

**TU SOCIO DE CONFIANZA CUANDO  
QUIERES ADAPTARTE A TODO.**

**LA SERIE KOMPAKT DE STEYR.**



**STEYR**  
TRAKTOREN

Tu socio de confianza.

# TU SOCIO DE CONFIANZA CUANDO ESTÁS EN UN APRIETO.

## ÍNDICE

- 4-5 LA SERIE KOMPAKT
- 8-9 CABINA Y MANDOS
- 10-11 MOTOR
- 12-13 TRANSMISIÓN Y TDF
- 14-15 SISTEMA HIDRÁULICO
- 16-17 ELEVADOR DELANTERO
- 18-19 EJES, FRENOS
- 20-21 S-TECH
- 22-23 SERVICIO DE STEYR
- 24 MANTENIMIENTO
- 25-27 DATOS TÉCNICOS





# TAN POLIFACÉTICO COMO TU TRABAJO.

La clase Kompakt de STEYR está revolucionando el cálculo de costes y beneficios. Estos modelos ligeros, maniobrables y flexibles incorporan la acreditada tecnología de los tractores de mayor tamaño y resultan ideales para prácticamente todo tipo de aplicaciones. Los motores, con una potencia nominal de entre 58 CV y 115 CV y una excelente relación potencia-peso, garantizan una eficiencia óptima. La excepcional maniobrabilidad de estos tractores hace que sean perfectos para operaciones con la pala frontal en establos y por toda la explotación. No importa si trabajan en operaciones agrícolas o forestales, comerciales o municipales: todos los modelos de la clase STEYR Kompakt representan el vehículo más versátil con el mayor número de ventajas de su categoría en el mercado, a cambio de unos costes operativos y de inversión extraordinariamente modestos.

**EL LUGAR DE TRABAJO PERFECTO.** La espaciosa cabina 'Comfort' con suelo plano viene de serie en todos los tractores Kompakt y proporciona excelentes condiciones de trabajo. El reposabrazos Multicontroller opcional permite manejar de forma sencilla e intuitiva las funciones hidráulicas y del vehículo, mientras que el aislamiento acústico mejorado reduce el nivel de ruido en la cabina. La perfecta visibilidad panorámica garantiza la conexión segura de los implementos y facilita maniobras precisas. Además, la ventana de alta visibilidad integrada ofrece una visión clara de la pala frontal incluso cuando está totalmente levantada.

**ENORME RENDIMIENTO.** El Kompakt, con una relación potencia-peso ideal y con los económicos motores turbodiesel Common Rail de última generación, está listo para superar todos los desafíos. Las acreditadas variantes de transmisión, con relaciones opcionales de marchas supercortas e inversor electrohidráulico, así como doble tracción con accionamiento electrohidráulico, suministran potencia a las ruedas con sumo cuidado y eficiencia. El vehículo alcanza velocidades de hasta 40 km/h a un régimen económico de 2.000 rpm, mientras que las tres velocidades de TdF opcionales - 540, 540 ECO y 1.000 - proporcionan una mayor flexibilidad con efecto inmediato.

**ELEVADOR ROBUSTO.** Con el potente elevador trasero y el eficiente control mecánico (MHR) o electrónico (EHR) del elevador, el Kompakt es capaz de transportar cargas de hasta 4.400 kg.



# UN AUTÉNTICO TRACTOR TODOTERRENO.

360°

Visibilidad panorámica extraordinaria de 360°.



Funcionamiento ergonómico gracias al Multicontroller.



Sistema de aire acondicionado y calefacción con sistema de ventilación mejorado.



Potente sistema de faros

**IIIIECOTECH**  
MEHR LEISTUNG, WENIGER DIESEL.

ECOTECH para más potencia y menos consumo diésel.



Los motores turbodiésel Common Rail de 4 cilindros más avanzados con intercooler entre 58 CV y 115 CV.



Amplia gama de variantes de transmisión para adaptarse a todas las aplicaciones.



Extraordinaria maniobrabilidad con el inversor electrohidráulico.



Grupo de marchas supercortas para velocidades de trabajo de tan solo 123 m/h.



3 velocidades de TdF - 540, 540 ECO y 1.000 rpm - para una mayor flexibilidad.



Conexiones para montar el elevador delantero de fábrica en los modelos entre 85 CV y 115 CV.

**AFH**

Elevador delantero guiado por eje

**EFH**

Control del elevador delantero electrónico (EFH) con descarga del implemento.



Accionamiento electrohidráulico de los bloqueos del diferencial y la doble tracción.



Radio de giro cerrado con bloqueo de dirección de hasta 55°.



Freno a las 4 ruedas con Opti-Stop.



Altura reducida de menos de 2,5 m\*.



Combinaciones de neumáticos y ruedas para todas las aplicaciones.

**IIIS-TECH**

Tecnología de agricultura de precisión S-TECH: siempre a la vanguardia.



Intervalo de mantenimiento de 600 horas.

\* dependiendo de los neumáticos.

The image shows the interior of a truck cab from the driver's perspective. The view is looking out through the windshield at a vast, scenic landscape of rolling green hills and mountains under a clear sky. The sun is shining brightly from the upper right, creating a lens flare effect. The truck's interior features a steering wheel with a gear shifter, a dashboard with a digital display, and two seats with a grey and red striped fabric. On the left side of the dashboard, there are several control buttons and a yellow warning sign with a triangle and exclamation mark. The text is overlaid on the top half of the image in three red rectangular boxes with white text.

**TU SOCIO DE CONFIANZA**  
**CUANDO QUIERES TRABAJAR**  
**CON MÁS COMODIDAD.**



## EL PLACER DE CONDUCIRLO.

La espaciosa cabina Comfort del Kompakt con suelo plano se ha inspirado en el diseño de los tractores de mayor tamaño. Fácilmente accesible desde ambos lados, cumple todos los requisitos necesarios para ofrecer un lugar de trabajo óptimo. La ergonomía de los mandos de control, los cómodos asientos para el conductor y el acompañante, el excelente aislamiento acústico y el óptimo sistema de ventilación y aire acondicionado garantizan unas perfectas condiciones de trabajo. Las ventanas basculantes delanteras, y laterales proporcionan una visibilidad panorámica óptima, al igual que la ventana en el techo con parasol.



**UNA SENSACIÓN ÚNICA DE AMPLITUD.** El suelo plano sin túnel de transmisión facilita el acceso a la cabina y ofrece abundante espacio para las piernas. Las generosas dimensiones de la cabina y la excelente visibilidad transmiten una sensación de amplitud que normalmente solo es posible en los tractores de mayor tamaño.

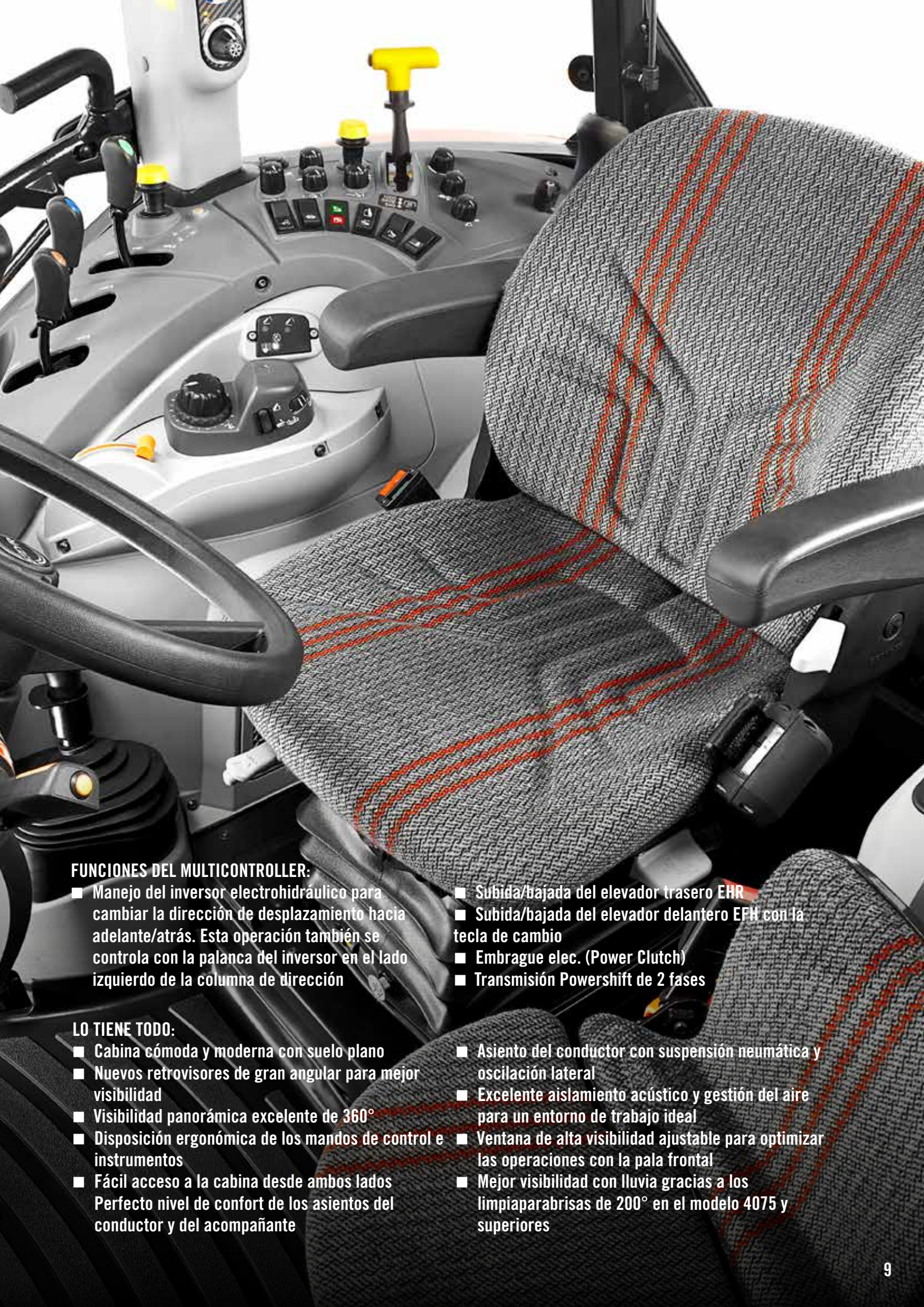
**MULTICONTROLLER ERGONÓMICO.** El mando Multicontroller está disponible en los modelos Kompakt 4075 a 4115 con la opción de equipamiento Profi. Para mayor facilidad de uso, el Multicontroller está situado en una consola independiente cerca del asiento del conductor. Además de manejar las cuatro marchas, el Multicontroller incorpora el Powershift, el control de acoplamiento eléctrico y el inversor electrohidráulico para invertir la dirección de desplazamiento. El controlador también permite subir y bajar el elevador trasero, mientras que la tecla de cambio hace lo propio con el elevador delantero opcional.

**PERFECTO AMBIENTE DE TRABAJO.** El sistema de aire para calefacción, ventilación y aire acondicionado garantiza siempre un ambiente confortable en la cabina. Además, evita el empañamiento de las ventanas en cualquier condición meteorológica o temperatura ambiente. El magnífico aislamiento acústico hace que la cabina sea un lugar de trabajo muy agradable.

**CONFORT Y SEGURIDAD.** El Kompakt ofrece asientos de extraordinario confort. Incluso después de una larga jornada de trabajo, apenas sentirás tensión en la espalda o la zona lumbar. La ventana de alta visibilidad en el techo lleva protección solar integrada, lo que hace posible utilizar el elevador delantero de forma cómoda y segura. Si es necesario, el potente sistema de faros montados en el techo convierte la noche en día, permitiendo un uso aún más eficiente del Kompakt.







#### **FUNCIONES DEL MULTICONTROLLER:**

- Manejo del inversor electrohidráulico para cambiar la dirección de desplazamiento hacia adelante/atrás. Esta operación también se controla con la palanca del inversor en el lado izquierdo de la columna de dirección
- Subida/bajada del elevador trasero EHR
- Subida/bajada del elevador delantero EFH con la tecla de cambio
- Embrague elec. (Power Clutch)
- Transmisión Powershift de 2 fases

#### **LO TIENE TODO:**

- Cabina cómoda y moderna con suelo plano
- Nuevos retrovisores de gran angular para mejor visibilidad
- Visibilidad panorámica excelente de 360°
- Disposición ergonómica de los mandos de control e instrumentos
- Fácil acceso a la cabina desde ambos lados
- Perfecto nivel de confort de los asientos del conductor y del acompañante
- Asiento del conductor con suspensión neumática y oscilación lateral
- Excelente aislamiento acústico y gestión del aire para un entorno de trabajo ideal
- Ventana de alta visibilidad ajustable para optimizar las operaciones con la pala frontal
- Mejor visibilidad con lluvia gracias a los limpiaparabrisas de 200° en el modelo 4075 y superiores

## TRANSMISIONES INTELIGENTES

- Máxima potencia a bajas revoluciones del motor
- Menos consumo de combustible
- Bajos niveles de vibración
- Emisiones mínimas de ruido
- Cuidan las máquinas y los implementos
- Bajo régimen de ralentí de 700 rpm
- Intervalo de mantenimiento de 600 h



# MÁXIMO RENDIMIENTO, MÍNIMO CONSUMO.

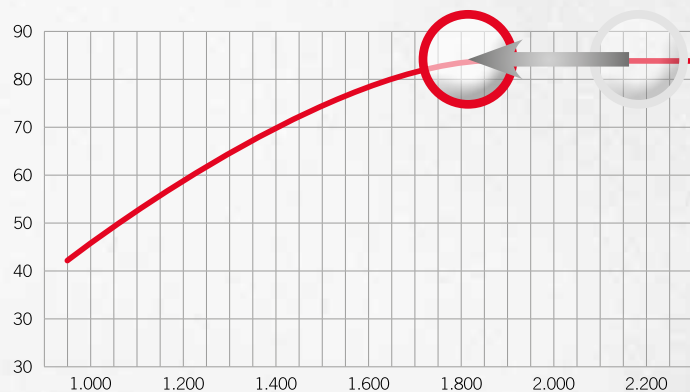
**MENOS ES MÁS.** El nuevo motor Common Rail de 4 cilindros FPT F5C no solo suministra su potencia a velocidad nominal, sino que lo hace a partir de un régimen económico de 1.800 rpm. Esto permite un bajo consumo de combustible en trabajos intensivos y, además, mejora el confort de conducción al mantener también relativamente bajos los niveles de ruido y vibración.

**PORQUE LA POTENCIA NO LO ES TODO.** ¿Qué agricultor conduciría todo el tiempo a máximas revoluciones del motor? Hemos invertido una gran cantidad de tiempo en adaptar las características de suministro de par de los motores F5C a las condiciones de funcionamiento reales. El resultado es impresionante: dispondrás de un par máximo de 457 Nm a partir de un régimen económico de 1.500 rpm.

## AJUSTADO PARA UNA MAYOR EFICIENCIA.

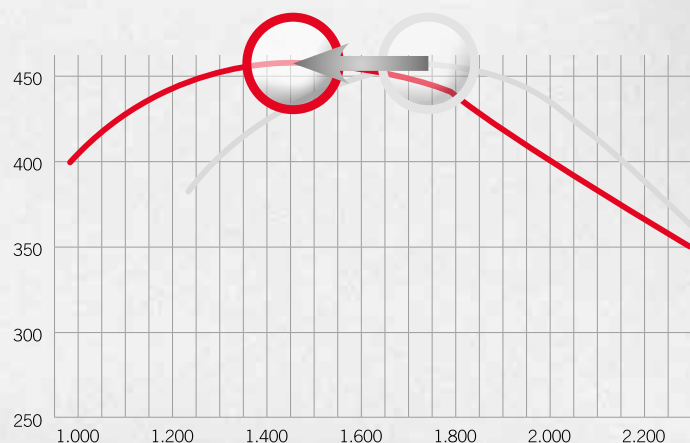
Los modelos Kompakt 4075 y superiores permiten predefinir fácilmente dos regímenes del motor con solo pulsar dos veces un botón, por ejemplo, para que las maniobras en cabecezas resulten aún más cómodas y eficientes, o para recorrer líneas de referencia rectas.

## POTENCIA [KW]



**MÁXIMA POTENCIA A PARTIR DE 1800 RPM.** Menos velocidad = menos consumo de combustible. Este es el principio que utiliza el nuevo concepto ECOTech. Gracias a una labor continua de desarrollo, ahora es posible suministrar toda la potencia del motor a partir de un régimen de tan solo 1.800 rpm. Esto permite un importante ahorro de diésel.

## PAR [NM]

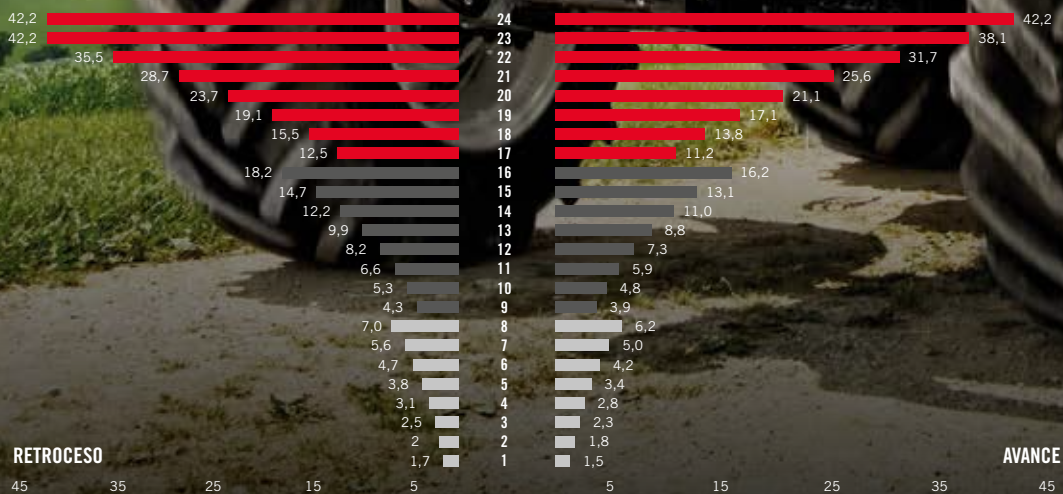


**PAR MÁXIMO A 1.500 RPM.** Los nuevos tractores STEYR no pierden fuerza, ni siquiera a bajas revoluciones del motor. Gracias a la optimización de la curva característica del par a un régimen económico de 1.500 rpm, los nuevos motores FPT suministran el par máximo precisamente donde más lo necesitas.

### COORDINACIÓN PERFECTA:

- Transmisión Semi Powershift 24 + 24 (40 + 40 con superlentas) con velocidad de respuesta de 3 fases del inversor (suave, media, rápida)
- Transmisión sincronizada 24 + 24 con divisor mecánico, con palanca del inversor, o bien, inversor electrohidráulico
- Trasmisiones sincronizadas 12 + 12 (20 + 20 con supercortas) con palanca del inversor, o bien, inversor electrohidráulico opcional para 30 o 40 km/h
- 40 km/h a un régimen económico de 2.000 rpm (con transmisión Powershift 24 + 24).
- Es posible alcanzar 40 km/h con todos los tipos de neumáticos
- Variantes de transmisión para adaptarse a todos los perfiles de tareas
- Inversor electrohidráulico para facilitar las maniobras de avance/retroceso sin utilizar el embrague

### TRANSMISIÓN POWERSHIFT (24 + 24), VELOCIDAD EN KM/H (modo ECO)



2.300 rpm, neumáticos 16.9R34



# ASÍ TODO MARCHA A LA PERFECCIÓN.

Dependiendo del perfil de aplicación y de la tarea en cuestión, puedes elegir entre diversas variantes de transmisión para suministrar el par motor a las ruedas motrices y al eje o ejes de TdF de la manera más eficiente posible.

**LA RELACIÓN ADECUADA EN TODO MOMENTO.** Se cubren perfectamente todos los requisitos de transmisión, desde una sencilla transmisión inversora 12 + 12 hasta la transmisión Semi Powershift de 2 gamas (24 + 24) con Powerclutch. Gracias al Powerclutch (acoplamiento electrónico), los modelos Kompakt 4075 a 4115 se manejan con gran facilidad sin necesidad de utilizar el pedal de embrague. Todas las variantes de transmisión también están disponibles con relación de marchas superlentas. Además, todas estas transmisiones ofrecen un nivel óptimo de fiabilidad y productividad único en esta clase, lo que permite alcanzar 40 km/h a un régimen económico de 2.000 rpm.

**UN EJE DE TDF PARA TODAS LAS APLICACIONES.** Todos los modelos Kompakt pueden equiparse con diferentes TdF para adaptarse a todos los requisitos, y también con una TdF fija. Las velocidades de TdF (opcionales) de 540, 540 ECO y 1.000 están perfectamente coordinadas con las características de rendimiento del motor. Los modelos Kompakt 4075 y superiores también pueden incorporar un accionamiento electrohidráulico de la TdF. La velocidad de TdF 540 ECO se alcanza a un régimen del motor de tan solo 1.535 rpm. Este es el punto en el que el motor desarrolla su par máximo al nivel mínimo de consumo específico de combustible.

**SEGURO EN TODOS LOS TERRENOS CON EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO.** Las transmisiones con inversor electrohidráulico pueden equiparse con un freno de estacionamiento. La transmisión se bloquea con una unidad de trinquete que evita desplazamientos accidentales del tractor al margen del terreno.



- Las supercortas se activan con una palanca especial
- Las transmisiones con supercortas permiten la siguiente velocidad mínima al régimen nominal del motor:
  - 40 + 40: 204 m/h
  - 20 + 20: 130 m/h

# ELEVACIÓN A TODA MARCHA

Los modelos Kompakt 4075 a 4115 permiten elegir entre MHR y control electrónico del elevador (EHR). El elevador trasero con cilindro de elevación auxiliar externo tiene una capacidad máxima de elevación de 3.700 kg. El segundo cilindro de elevación auxiliar opcional levanta hasta 4.400 kg.

**FLUJO DE POTENCIA HIDRÁULICA.** Para requisitos hidráulicos exigentes, el tractor Kompakt 4075 y los modelos superiores de la gama pueden equiparse con una bomba de caudal constante de 64 l/min. La bomba tándem suministra 36 l/min por separado respecto al sistema de dirección. Todos los modelos Kompakt pueden incorporar hasta tres unidades de control mecánico traseras y una unidad distribuidora. Esto permite disponer de un máximo de ocho acoplamientos insertables en la parte trasera del tractor, que han sido diseñados con simple y doble efecto, desconexión final y ajuste flotante. En la zona trasera es posible instalar dos unidades de control mecánico adicionales que resultan ideales para su uso con un elevador delantero. El control preciso del flujo de potencia cuenta con una palanca de control ergonómica de efecto transversal que permite manejar ambas válvulas.

**POTENTE MECANISMO DE ELEVACIÓN.** Los modelos Kompakt con MHR incorporan un control de elevación y descenso rápidos. En el modelo Kompakt 4075 y superiores existe la opción de EHR con función Semi Powershift de 2 gamas. Esto permite al-

canzar la posición de elevación seleccionada con rapidez y facilidad. La posición de elevación se maneja mediante una unidad de ajuste mecánico con MHR, mientras que el botón de elevación en los guardabarros traseros se utiliza con EHR. Esto garantiza una fácil conexión del implemento. Los tractores Kompakt más potentes son capaces de elevar hasta 4.400 kg con dos cilindros de elevación auxiliar.



**1** Todos los modelos Kompakt están disponibles con una unidad de control hidromecánico y una sencilla palanca de control.

**2** EHR está disponible a partir del Kompakt 4075 con Powershift de 2 fases

**3** Botones externos para el sistema hidráulico trasero y la TdF trasera



#### **PAQUETES DE POTENCIA DEL KOMPAKT:**

- Robusto elevador trasero con cilindro de elevación interno y hasta 2 cilindros de elevación adicionales externos; control mecánico del elevador (MHR) con accionamiento externo mecánico
- Control electrónico del elevador (EHR) para transmisión Powershift de 2 fases con botones externos en ambos guardabarros
- Toma de 12 V / 40 A en la cabina modelo 4075 y superiores)
- Capacidad de elevación máxima de hasta 4.400 kg en los modelos Kompakt (4075, 4085, 4095, 4105 y 4115)
- Caudal de hasta 64 l/min con bomba de dirección independiente
- Hasta 8 acoplamientos insertables en la parte trasera y 2 válvulas de control adicionales en la parte trasera
- Control de pala frontal mediante una palanca de control ergonómica ('inversora') de efecto transversal en la cabina



**ELEVADOR DELANTERO ESTÁNDAR** Todo el peso de la segadora delantera recae sobre las placas deslizantes o los muelles de retroceso. Los niveles variables de presión sobre el suelo reducen la calidad de la hierba y el ensilado y resultan muy agresivos para el terreno propiamente dicho.

**ELEVADOR DELANTERO ELECTRÓNICO EFH.** El sensor de carga en la válvula de control EFH detecta la presión sobre el suelo que ejerce el implemento delantero y permite al operador ajustar la presión sobre el suelo desde la cabina. La menor presión sobre el suelo que ejerce el implemento mejora la siega y contribuye a la conservación del suelo. La carga ajustable sobre el eje delantero facilita la conducción del tractor y aumenta la seguridad en pendientes y laderas.



100% del peso del implemento delantero





## DESCARGA BAJO PRESIÓN.

El elevador delantero electrónico (EFH) te ofrece un sistema óptimo con descarga electrónica del implemento delantero. La presión sobre el suelo se mantiene a un nivel bajo constante, y el operador puede controlarla individualmente. Esto mejora el control de imple-

mentos delanteros como segadoras, empacadoras frontales y muchos más. En pendientes pronunciadas, la carga ajustable sobre el eje delantero del tractor elimina prácticamente el problema de posibles desviaciones accidentales.

### ELEVADOR DELANTERO DEL KOMPAKT:

- Elevador delantero electrónico (EFH) con control de presión de aplicación para segar con total seguridad en pendientes pronunciadas y obtener un mejor resultado de siega
- Elevador delantero asistido y TdF delantera integrada en el bloque del eje delantero – control opcional con EFH o utilizando una unidad de control mecánico trasera
- Elevador delantero guiado por eje con descarga del implemento EFH para una adaptación al terreno y ajuste perfectos
- Accionamiento externo del elevador delantero para subida y bajada

**ELEVADOR DELANTERO ESTÁNDAR** En un elevador delantero estándar, la altura del implemento delantero es fija con respecto a la posición de las ruedas delanteras. No obstante, las ruedas delanteras no responden a las irregularidades en la superficie del terreno hasta después de haber pasado el implemento delantero. Esto significa que la presión se ejerce en primer lugar sobre el implemento, mientras que la presión ejercida sobre las ruedas disminuye. Esto daña la cubierta vegetal y contamina la hierba segada con tierra.

**ELEVADOR DELANTERO ELECTRÓNICO EFH.** El sensor de carga del EFH detecta automáticamente los cambios en la presión sobre el suelo que ejerce el implemento en terreno llano, y sube o baja los implementos en consecuencia para mantener una presión constante. Esto mejora la calidad de la hierba y la conservación del suelo, optimiza el control de dirección y aumenta el confort para el operador.





MODELO DE PALA FRONTAL	Tipo	Altura de elevación máx. para punto de pivote del elevador (mm)	Modelos (potencia nominal en CV)
SA 65	Estándar	3.010	45-65
SA 75	Estándar	3.460	55-80
SA 85	Estándar	3.760	65-100
SA 95	Estándar	4.080	75-120
SZ 8	Premium	3.450	50-90
SZ 10	Premium	3.740	70-100
SZ 15	Premium	3.740	70-110
SZ 30	Premium	4.070	90-120





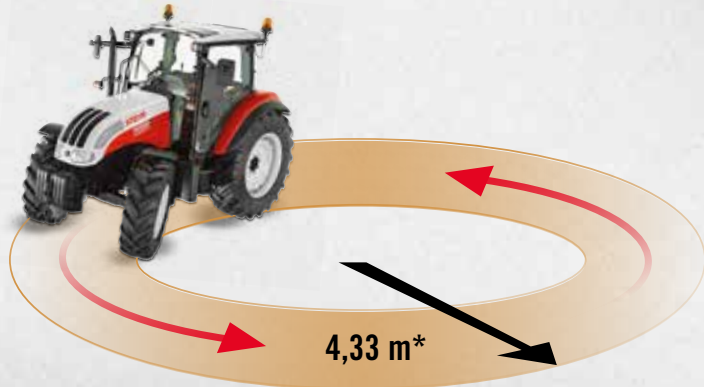
## VERSATILIDAD EN UN DISEÑO COMPACTO.

La inigualable maniobrabilidad del Kompakt hace que este sea flexible y universal. El sistema de frenos Optistop activa automáticamente la doble tracción en cuanto se accionan los dos pedales de freno. Los frenos de disco opcionales en el eje delantero también aumentan la seguridad del frenado a las 4 ruedas. El bloqueo del diferencial electrohidráulico o diferencial de deslizamiento limitado garantiza tracción total en todas las condiciones. La dirección asistida, con su propia bomba hidráulica, sigue siendo sencilla y precisa incluso cuando se levantan cargas pesadas. El freno neumático y/o freno de remolque hidráulico garantiza un funcionamiento seguro del remolque.

**UN PAQUETE DE POTENCIA SUPERIOR.** Gracias a las versiones de eje delantero y trasero reforzado, el máximo peso bruto autorizado del Kompakt asciende a 6.000 kg. Las opciones de tamaño de neumáticos de hasta 540/65/R34 o 600/60/R30 garantizan una gran huella en este vehículo, lo que contribuye a reducir la compactación del suelo.

**EXTRAORDINARIAMENTE MANIOBRABLE Y SEGURO.** El radio de giro de 4,33 m (Kompakt) te permite ahorrar una gran cantidad de tiempo en la explotación, en edificios y en cabeceras. Los frenos de disco en baño de aceite suministran abundante potencia de frenado, incluso cuando el tractor transporta cargas pesadas. El accionamiento electrohidráulico que activa la doble tracción y los bloqueos del diferencial se controla en el lado derecho de la consola del conductor. Todos los bordes afilados dentro y fuera del tractor se han redondeado para que el nuevo Kompakt cumpla todas las disposiciones de seguridad - ahora y en el futuro.

**PERFECTO PARA TRABAJOS CON EL ELEVADOR DELANTERO** El Kompakt puede equiparse con un elevador delantero de STEYR desarrollado específicamente para este modelo. Las conexiones requeridas vienen instaladas de fábrica.



Radio de giro\*: 4,33 m Kompakt

\* Dependiendo de los requisitos legislativos y especificaciones propias de cada país.



#### S-TECH DE UN VISTAZO:

- Red RTK con cobertura total
- Facilita la conducción en línea recta y los contornos
- Receptor GPS AG 15 de alta calidad
- Posibilidad de enviar las señales de velocidad del vehículo para implementos
- Rápida conversión a diferentes vehículos
- Registro de superficie y datos a través de un puerto USB
- Haz de luz preciso para la visualización de pasadas utilizando 15 LED de gran luminosidad

**S-TECH**

**CENTRO DE ASISTENCIA**

**0800 080 056**

# NUNCA TE DESVÍES DE TU RUMBO: STEYR S-TECH.

**HASTA 2,5 CM DE PRECISIÓN ENTRE PASADAS.** El sistema de dirección S-guide basado en DGPS garantiza el guiado en paralelo por líneas de referencia para trabajar en pasadas rectas, en curvas y en cabeceras. Con una precisión de tan solo 2,5 cm en una amplia red RTK, no existe riesgo de solapamientos, ni siquiera en terrenos o condiciones meteorológicas difíciles. Y, gracias a la tecnología xFill disponible de serie en todas las soluciones RTK, se puentean las pérdidas de señal de hasta 20 minutos.

**FLEXCOMMAND-7.** Es el nuevo estándar de los sistemas de dirección manuales. La agricultura de precisión 'en movimiento' se está convirtiendo en una realidad. FlexCommand-7 ofrece la máxima flexibilidad y se traslada fácilmente a otro vehículo o a la oficina. La tableta, equipada con Bluetooth y WiFi, conecta con receptores móviles. FlexCommand-7 basado en Android ofrece una amplia gama de útiles apps. Puede utilizarse como una tableta normal y para agricultura de precisión.

**ESPECÍFICAMENTE PARA ESPECIALISTAS.** El sistema de dirección pasiva AGGPS TRUEGUIDE™ mantiene la trayectoria del implemento en todo momento gracias al ajuste automático del rumbo del tractor. El sistema de dirección activa AGGPS TRUETRACKER™ mantiene el implemento y el tractor en el mismo rumbo trazado.



EZ-Pilot™ con monitor FM-750™

**CURSOS DE FORMACIÓN SOBRE PRODUCTOS.** STEYR no solo ofrece productos de máxima calidad. También imparte sesiones de formación adecuadas sobre productos, ya sea en el campo, en la explotación o en las instalaciones del concesionario. No importa el lugar: podrás aprender directamente en el vehículo cómo obtener un nivel óptimo de eficiencia, economía y confort con tus máquinas. Nuestros especialistas están totalmente familiarizados con los productos y la ingeniería agrícola. Se encuentran a tu servicio en el centro de asistencia S-TECH, en el número de teléfono 0800 080 056, para proporcionarte asesoramiento y consejos prácticos.



# EL SERVICIO DE STEYR ESTÁ SIEMPRE A TU LADO.

## PROTECCIÓN TOTAL CON EL SERVICIO PREMIUM DE STEYR.

El servicio premium de STEYR te permite solicitar asistencia local especializada las 24 horas del día, 7 días a la semana. Nuestro servicio de emergencia 24 horas te ayuda con personal especializado, productos y repuestos. Llama al número de teléfono gratuito 00800 7839 7000.



**FÁCIL FINANCIACIÓN: CNH INDUSTRIAL CAPITAL.** Un socio experto es fundamental a la hora de financiar tu tractor STEYR. Por eso recomendamos CNH Industrial Capital. Este experto en financiación de vehículos agrícolas y de construcción te ofrece una gama de servicios que abarca desde préstamos personalizados hasta alquiler con opción de compra y ofertas de alquiler y arrendamiento financiero.\*

**LA MÁXIMA PROTECCIÓN TIENE UN NOMBRE: STEYR PROTECT.** STEYR PROTECT es una combinación de servicios y servicios de garantía que te ahorra muchos disgustos y dinero. Tanto si trabajas con un solo tractor como si posees toda una flota de tractores, STEYR PROTECT se adapta exactamente a tus deseos y necesidades y te ayuda a mantener la productividad a largo plazo.

STEYR PROTECT protege de los altos costes de reparaciones, te asegura unos gastos de mantenimiento fijos hasta 5.000 horas de funcionamiento y te ofrece protección total de hasta cinco años. Puedes elegir entre tres paquetes distintos: STEYR PROTECT Gold, Silver y Bronze.

## UN BUEN SERVICIO MUY CERCA DE TI: TU CONCESIONARIO LOCAL STEYR.

Nuestros tractores están diseñados para miles de horas de trabajo intensivo y son muy fáciles de mantener y reparar. Podrás obtener todos los repuestos y asistencia técnica que necesites en tu concesionario STEYR. Tu concesionario local también es tu primer punto de contacto para tareas de mantenimiento y asistencia en garantía.



**REPUESTOS ORIGINALES STEYR:** Nuestros repuestos originales certificados han sido fabricados por nuestros ingenieros según especificaciones precisas y sometidos a rigurosos controles de calidad para asegurar el rendimiento óptimo de tus vehículos. La instalación de repuestos originales garantiza el perfecto funcionamiento de todos los componentes mecánicos cuidadosamente coordinados. Podrás obtener los repuestos originales en tu concesionario local STEYR.

**/// STEYR PROTECT GOLD**

**/// STEYR PROTECT SILVER**

**/// STEYR PROTECT BRONZE**

# NO TE COMPLIQUES: TAREAS DE MANTENIMIENTO.



Cómodo llenado del depósito.



Fácil inspección de la correa trapezoidal.



Comprobación del nivel de aceite y llenado sin subir el capó



La limpieza continua mediante un filtro Piclon garantiza que solo sea necesario realizar el mantenimiento del filtro cuando se encienda el piloto correspondiente.



El capó de una sola sección con amortiguadores de gas puede subirse incluso cuando se conecta un implemento delantero.



Limpeza rápida y sencilla del radiador y el sistema de aire acondicionado.



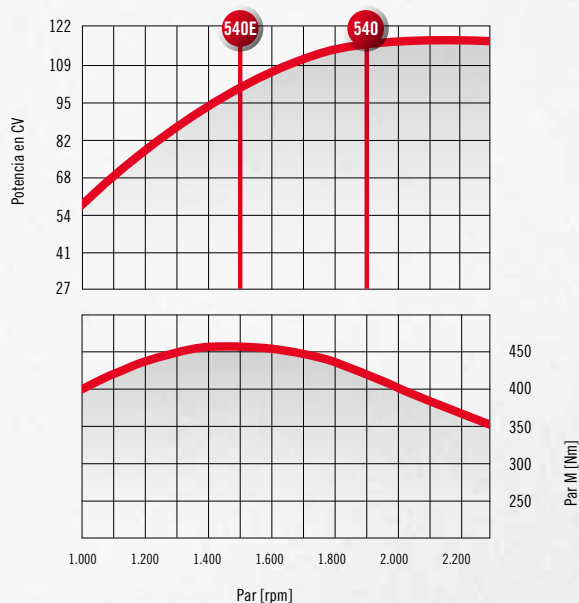


# DATOS TÉCNICOS.

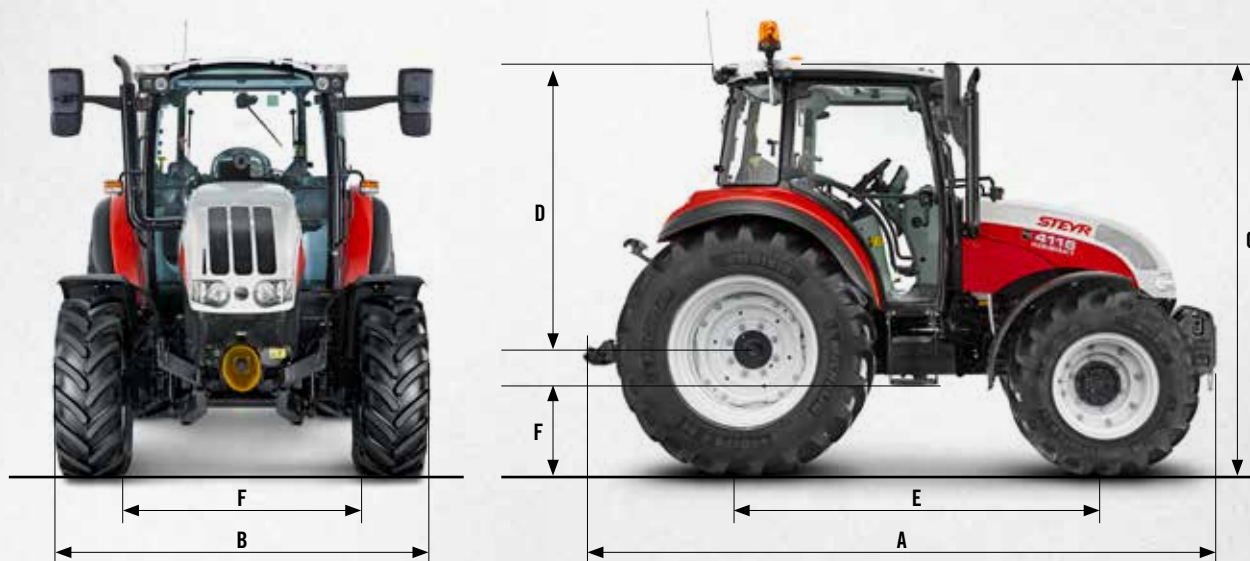
## POTENCIA DEL MOTOR DEL STEYR 4115 KOMPAKT

Potencia máx. a 1.800 rpm = 84 kW (114 CV)  
 Potencia nominal a 2.300 rpm = 84 kW (114 CV)  
 Par máximo a 1.500 rpm = 457 Nm

Motores EcoTech compactos con  
**CURVA DE PAR INTENSO  
 DEL 32%.**



## DIMENSIONES DEL STEYR KOMPAKT, ESPECÍFICAS DEL MODELO



DIMENSIONES	4075 KOMPAKT	4085 KOMPAKT	4095 KOMPAKT	4105 KOMPAKT	4115 KOMPAKT
A: Longitud total incl. contrapesos delanteros y brazos de elevación traseros en horizontal [mm]	4.241	4.241	4.241	4.241	4.241
B: Anchura exterior entre los guardabarros (mm)	1.923	1.923	1.923	1.923	1.923
C: Altura total desde hasta (mm)	2.494-2.594	2.494-2.594	2.494-2.594	2.494-2.594	2.494-2.594
D: Altura desde el centro del eje trasero hasta el borde superior de la cabina [mm]	1.819	1.819	1.819	1.819	1.819
E: Distancia entre ejes (mm)	2.235	2.235	2.235	2.235	2.235
F: Ancho de vía delantero (mm)	1.444-1.948	1.440-1.948	1.440-1.948	1.440-1.948	1.440-1.948
Ancho de vía trasero (mm)	1.429-1.937	1.411-1.937	1.411-1.937	1.411-1.937	1.411-1.937

MODELO	TRANSMISIÓN					
	Transmisiones sincronizadas con 4 relaciones en cada uno de los 3 grupos 12 relaciones de marchas de avance y 12 de retroceso Versión de transmisión de 40 km/h		Transmisiones Semi Powershift de 2 gamas con 4 relaciones en cada uno de los 3 grupos 24 relaciones de marchas de avance y 24 de retroceso Versión de transmisión de 40 km/h		Transmisión sincronizada con divisor mecánico 4 relaciones en cada uno de los 3 grupos 24 relaciones de marchas de avance y 24 de retroceso Versión de transmisión de 40 km/h	
STEYR TRAKTOREN	Transmisión con 20 marchas de avance y 20 de retroceso y supercortas		Transmisión con 40 marchas de avance y 40 de retroceso y supercortas			
	con cambio del inversor	con inversor electrohidráulico	con inversor electrohidráulico		con cambio del inversor	con inversor electrohidráulico
4075 KOMPAKT	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4085 KOMPAKT	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4095 KOMPAKT	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4105 KOMPAKT	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4115 KOMPAKT	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

MODELO	SISTEMA HIDRÁULICO						DOBLE TRACCIÓN DIRECCIÓN
	Control mecánico del elevador MHR	Control electrónico del elevador EHR	Caudal máx. de la bomba tándem para sistema hidráulico / dirección (l/min)	Capacidad máx. de elevación / capacidad de elevación continua según OECD con 610 mm (kg)	Unidades de control traseras / parte trasera	Capacidad máxima de elevación del sistema hidráulico delantero (kg)	
4075 KOMPAKT	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	64/36	4.400/3.350	3/2	1.670	<input checked="" type="checkbox"/>
4085 KOMPAKT	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	64/36	4.400/3.350	3/2	1.670	<input checked="" type="checkbox"/>
4095 KOMPAKT	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	64/36	4.400/3.350	3/2	1.670	<input checked="" type="checkbox"/>
4105 KOMPAKT	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	64/36	4.400/3.350	3/2	1.670	<input checked="" type="checkbox"/>
4115 KOMPAKT	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	64/36	4.400/3.350	3/2	1.670	<input checked="" type="checkbox"/>

\* Dependiendo de los requisitos legislativos y especificaciones propias de cada país.

■ De serie □ Opcional - No disponible

1) ECE R120 cumple ISO 14396 y 97/68/CE, 2) Otros neumáticos disponibles como equipamientos específicos bajo pedido (es decir, como opciones con coste adicional)

		MOTOR					TDF					
Mecánico con dos retrocesos	Potencia nominal ECE R120 <sup>1)</sup> (kW/CV)	Turbodiesel Common Rail con intercooler / Fase IIIB					Velocidad de eje de TdF a un régimen de rpm				TdF fija	Eje de TdF delantero (rpm) 1.000 a 1.920 rpm
		Velocidad nominal (rpm)	Par máximo ECE R120 <sup>1)</sup> (Nm a rpm)	Aumento del par según OECD (%)	Número de cilindros / cc (cm <sup>3</sup> )	Capacidad del depósito de combustible (litros)	540/ 540 ECO	540/1.000	540 ECO/ 1.000	540/ 540 ECO/ 1.000		
<input type="checkbox"/>	55/75	2.300	309 a 1.500	36	4/3.400	115	1.876/1.535	1.876/2.125	1.535/2.125	1.938/ 1.535/ 1.926	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	63/86	2.300	351 a 1.500	34	4/3.400	115	1.876/1.535	1.876/2.125	1.535/2.125	1.938/ 1.535/1.926	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	73/99	2.300	407 a 1.500	34	4/3.400	115	1.876/1.535	1.876/2.125	1.535/2.125	1.938/ 1.535/1.926	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	79/107	2.300	444 a 1.500	35	4/3.400	115	1.876/1.535	1.876/2.125	1.535/2.125	1.938/ 1.535/1.926	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	84/114	2.300	457 a 1.500	32	4/3.400	115	1.876/1.535	1.876/2.125	1.535/2.125	1.938/ 1.535/1.926	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

OPCIÓN / IÓN	NEUMÁTICOS <sup>2)</sup>	PESOS* CON CABINA Y DOBLE TRACCIÓN	CABINA
Bloqueo de dirección (°)	Neumáticos estándar*	Peso en vacío (kg)	Espaciosa cabina con asiento del conductor ajustable individualmente con soporte lumbar, mínimas vibraciones, nivel de ruido máx. 75 dB(A), sistemas de calefacción y aire acondicionado, amplio parabrisas y buena visibilidad panorámica, tubo de escape elevado junto al pilar A, capó rebajado, ventana en el techo, potente sistema de faros, mandos ergonómicos, monitor del tractor.
Radio de giro mín. (m)	Delanteros	Peso total autorizado (kg) / versión de gran resistencia	
	Traseros		
55°	14.9R20	3.600	
4,33	16.9R30	6.000	
55°	14.9R20	3.600	
4,33	16.9R30	6.000 / 6.200	
55°	13.6R24	3.600	
4,33	16.9R30	6.000 / 6.200	
55°	14.9R20	3.600	
4,33	16.9R30	6.000 / 6.200	
55°	14.9R20	3.600	
4,33	16.9R30	6.000 / 6.200	



Farming Agrícola, distribuidor en exclusiva para España y Portugal  
<http://www.farmingagricola.com/>

empresa asociada de

**STEYR**

[steyr-traktoren.com](http://steyr-traktoren.com)  
[facebook.com/STEYRTraktoren](https://facebook.com/STEYRTraktoren)

La seguridad es lo primero. Antes de utilizar este vehículo, lee el manual de funcionamiento y familiarízate con el uso de cada uno de los mandos. Ten en cuenta el contenido de los paneles de instrucciones y utiliza el equipamiento de seguridad por tu propia seguridad personal. Este folleto ha sido concebido para su uso a nivel internacional. La disponibilidad de algunos modelos y los equipamientos específicos y de serie pueden variar de un país a otro. STEYR se reserva el derecho de efectuar modificaciones en el diseño y la versión técnica en cualquier momento y sin previo aviso, sin contraer por ello STEYR ningún tipo de obligación de trasladar dichas modificaciones a las unidades ya vendidas.

Los detalles, descripciones y material gráfico reflejan el estado actual en el momento de la publicación, pero podrán revisarse en cualquier momento y sin previo aviso. Es posible que el material gráfico muestre determinadas versiones nacionales, equipamientos específicos y versiones estándar incompletas.

TP01 / SM / 11.14 / Impreso en Italia – Cód. 16S0026E00 – [www.steyr-traktoren.com](http://www.steyr-traktoren.com)

